

**RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE
DE LA VILLE DE MONTRÉAL**

**Présenté par le maire de Montréal,
M. Gérald Tremblay**

au conseil municipal du 27 octobre 2008

Montréal 

Comme l'exige la *Loi sur les cités et villes*, je dépose aujourd'hui un rapport portant sur la situation financière de la Ville de Montréal en 2007, sur les perspectives financières de l'année en cours et, enfin, sur les principaux objectifs qui orientent la préparation du budget de fonctionnement de 2009 et du Programme triennal d'immobilisations 2009-2011.

Les états financiers vérifiés de l'année 2007

Dans un contexte économique mondial précaire, il est important d'administrer la ville de façon prudente. C'est ce que notre Administration a fait depuis son élection. Ainsi, elle a exercé un contrôle serré du niveau d'endettement de la Ville en ayant, entre autres, recours à des Fonds dédiés pour faciliter le financement de ses travaux de modernisation et de réhabilitation de ses infrastructures. Cela ne l'a pas empêché de geler pour quatre années consécutives le fardeau fiscal général de ses contribuables.

Témoignage éloquent de cette saine et rigoureuse gestion des finances publiques par l'administration de la Ville de Montréal, la firme de courtage Standard & Poor's a maintenu notre cote de crédit à A+ et ce, nonobstant une crise majeure sur le marché financier. Standard & Poor's considère, en effet, que les perspectives économiques de Montréal seront stables à long terme. Elle entrevoit même une bonification possible de la cote de crédit de notre ville, pour autant que nous poursuivions dans cette voie. Elle a tenu dans ses commentaires à souligner les excellents résultats obtenus par la Ville au chapitre de la réfection de ses infrastructures.

En outre, l'agence de notation Moody's, l'une des plus renommées et des plus crédibles au monde, a reconnu encore une fois les efforts de saine gestion des deniers publics par la Ville en maintenant, en 2007, sa cote de crédit au niveau Aa2, soit la meilleure cote de l'histoire de Montréal. La Ville est donc en bonne position pour affronter la période d'incertitude qui pointe à l'horizon.

Cela dit, je suis heureux d'annoncer qu'en 2007, nous avons pu dégager des opérations de la Ville (résultats non consolidés) un excédent budgétaire de 93 M\$, soit 2,4 % du budget annuel. Ce surplus a été enregistré en dépit de précipitations de neige records ayant entraîné un déficit opérationnel de 34,3 M\$ et d'une contribution additionnelle de 26 M\$ à la Société de transport de Montréal, destinée à améliorer ses infrastructures et son offre de service. L'année 2007 a été aussi marquée par le paiement au comptant d'immobilisations, pour une valeur de 50 M\$, paiement qui était initialement budgété aux emprunts.

Ce résultat positif est principalement attribuable à une gestion des finances municipales fondée sur la rigueur et la responsabilité. Ainsi, en 2007, nous avons poursuivi nos efforts concernant la gestion de la dette. Nous avons pu profiter également d'un marché immobilier toujours vigoureux et d'une hausse des revenus d'intérêt sur les placements et l'encaisse.

Le surplus de 93 M\$ a été en grande partie affecté au budget de 2008 et à la mise en œuvre de diverses décisions budgétaires prises par le conseil municipal et le conseil d'agglomération. Exceptionnellement, une somme de 15 M\$ a été retournée aux arrondissements afin de combler les déficits engendrés par l'exploitation des sites d'élimination de la neige durant la saison 2007-2008.

Les perspectives financières de l'exercice en cours

En 2008, nous continuons toujours à contenir l'écart croissant entre les revenus et les dépenses de la Ville. Notre gestion méthodique des fonds publics, l'effort de réduction des effectifs de même que la poursuite de la revue des activités, des services, des opérations et des programmes nous permettront de contrôler, une

fois de plus, les dépenses de fonctionnement, et ce, en dépit des fortes précipitations de neige du dernier hiver. Par ailleurs, malgré l'incertitude vécue sur les marchés financiers, la Ville de Montréal tire encore profit de la bonne performance immobilière de la région, ce qui se répercute positivement sur les revenus générés par les taxes et les droits de mutation.

En considérant tous ces éléments, nous sommes en mesure d'anticiper, aujourd'hui, un surplus de 51 M\$ pour l'exercice de 2008. Toutefois, pour que ces prévisions se réalisent, nous devons absolument garder le cap, c'est-à-dire poursuivre notre gestion rigoureuse des dépenses, tout en maintenant la qualité des services destinés aux citoyennes et citoyens.

Les orientations générales pour le budget de 2009

Dans notre prochain budget, nous nous emploierons encore à améliorer nos services tout en contenant les charges fiscales générales des contribuables. Dans tous les grands domaines d'activité, nous prévoyons réaliser de nouveaux investissements afin d'atteindre les objectifs prioritaires que nous nous sommes fixés pour les familles, les infrastructures, la culture et le patrimoine, les transports collectifs et actifs, l'environnement, les relations entre la Ville et les citoyens et, enfin, pour le Montréal de demain.

Au sein même de l'administration municipale, nous continuerons à optimiser nos activités et opérations. Cet exercice, entrepris en 2006, doit mener à des économies de 300 M\$ annuellement, sur une base récurrente, en réduisant, entre autres, nos effectifs de 1 000 postes.

En 2009, la Ville aura aussi à appliquer une réforme majeure à sa structure fiscale. En effet, en vertu de la future *Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant l'agglomération de Montréal*, les services communs seront dorénavant financés par des quotes-parts, et chacune des villes aura à déterminer de quelle manière elle entend répartir cette charge entre ses contribuables. Par conséquent, la Ville de Montréal n'émettra plus de compte de taxes directement aux citoyens des autres villes de l'île de Montréal.

Les orientations générales du Programme triennal d'immobilisations 2009-2011

Le Programme triennal d'immobilisations (PTI) représente un outil des plus efficaces pour bâtir et développer Montréal. Comme par les années précédentes, le PTI 2009-2011 servira à améliorer les infrastructures municipales, à répondre aux besoins des citoyennes et citoyens, et à favoriser l'activité économique de Montréal.

En 2009, nous poursuivrons les efforts déjà entrepris pour protéger notre héritage collectif et contribuer à la réalisation de projets majeurs. Les gouvernements du Québec et du Canada répondent d'ailleurs favorablement à notre volonté de réhabiliter nos infrastructures et nous accompagneront en investissant, eux aussi, dans plusieurs projets.

Des montants considérables seront injectés dans la réhabilitation des conduites d'aqueduc et d'égout et dans la mise aux normes de nos usines de production et d'épuration des eaux.

Au chapitre de la voirie, le prochain PTI permettra de respecter notre promesse de réaliser des travaux de réfection routière pour un montant de 500 M\$ sur une période de quatre ans, et ce, sur l'ensemble du réseau. Même si notre objectif sera atteint dès 2009, nous poursuivrons nos efforts au cours des années suivantes pour rehausser la qualité des infrastructures.

Évidemment, les responsables des grands projets économiques porteurs d'avenir, tels le Quartier des spectacles, le Havre de Montréal et la construction des centres universitaires de santé, pourront encore compter sur notre appui. Car en dépit de la présente conjoncture économique, Montréal demeure une métropole attrayante, dotée d'un formidable potentiel de développement que nous devons exploiter. Ces grands projets, déjà sur la table ou en cours de réalisation, contribueront à faire de Montréal la ville qu'elle peut être.

La rémunération des élus

Selon la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, le présent rapport doit aussi indiquer les revenus des élus pour l'année en cours. La rémunération des élus ainsi que leur allocation de dépenses sont conformes aux règlements de cette loi. Je dépose donc au conseil un tableau des sommes qui seront versées aux élus en 2008.

La liste des contrats excédant une dépense de 25 000 \$

Toujours conformément à la *Loi sur les cités et villes*, je dépose à cette assemblée du conseil une liste de tous les contrats de plus de 25 000 \$ et des contrats de plus de 2 000 \$ ayant été conclus avec un même contractant, lorsque la somme de ces contrats est supérieure à 25 000 \$. Cette liste est disponible en s'adressant à la Direction du greffe de la Ville de Montréal.

Nouveaux principes comptables pour les états financiers de la Ville

Avant de conclure, il me faut apporter une précision sur la préparation de ces états financiers. En 2007, la Ville de Montréal, comme tous les organismes municipaux, a dû adopter les principes comptables recommandés par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CSSP) des Comptables agréés du Canada (ICCA). Ce changement a entraîné deux impacts majeurs. Premièrement, il a fallu consolider les résultats des organismes paramunicipaux et des partenaires de la Ville. Deuxièmement, sur le plan de la taxation, nous avons dû prendre en compte l'amortissement du déficit initial des régimes de retraite sur les 11 prochaines années.

En conclusion

Enfin, je réitère aux Montréalaises et aux Montréalais que l'objectif ultime poursuivi par notre Administration est de gérer sans compromis les finances publiques pour leur offrir de meilleurs services et pour permettre à la Ville d'exploiter son plein potentiel économique. Bien conscients de la tourmente actuelle, nous mettrons en place les conditions nécessaires pour que Montréal s'en sorte bien et poursuive son développement.

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2008

Nom / Arrondissement	Fonctions *	Rémunérations afférentes		Rémunération totale **	Allocation de dépenses ***
		Rémunération de base	Rémunération additionnelle		
ALLMAND, Warren Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X	65 134 \$	14 242 \$
	Vice-président du conseil - CM	10 856 \$	X		
	Membre CPC - CM	5 427 \$	X		
APPLEBAUM, Michael Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X	116 630 \$	14 242 \$
	Président CCU - CM	3 256 \$			
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X		
	Président CETI - CG	Max ¹ 15 240 \$			
	Maire d'arrondissement - CA	39 123 \$	X		
BARBE, Manon LaSalle	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X	107 860 \$	14 242 \$
	Mairesse d'arrondissement - CM	16 283 \$			
	Conseillère associée - CM	16 283 \$	X		
	Présidente CMVTAUTC - CM	16 283 \$	X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X		
BATTISTA, Mario Saint-Léonard	Conseiller d'arrondissement - CA	38 128 \$	X	38 128 \$	14 242 \$
BEAUDOIN, Marie-Andrée Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X	121 433 \$	14 242 \$
	Membre du CE - CM	38 539 \$			
	Mairesse d'arrondissement - CM	23 883 \$	X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X		
BEAUDRY, Gilles Anjou	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X	30 111 \$	14 242 \$
	Président CCU - CM (début 3 juin 2008, 3 256 \$/année)	1 886 \$	X		
BEAUPRÉ, Paul Verdun	Conseiller d'arrondissement - CA	34 950 \$	X	37 510 \$	14 242 \$
	Président CCVD - CA	2 032 \$			
	Maire suppléant d'arrondissement - CA (sept. à déc. 2008, 132 \$/mois)	528 \$	X		
BÉLANGER, Richard L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X	90 734 \$	14 242 \$
	Maire d'arrondissement - CM	10 856 \$			
	Conseiller associé - CM (début 29 janv. 2008, 16 283 \$/année)	15 037 \$	X		
	Membre du conseil - CMM	10 000 \$	X		
	Membre CENV - CMM (max ² 7 500 \$ réduit à max 5 990 \$ ⁴)	Max ² 5 990 \$	X		
BÉLISLE, André Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X	48 851 \$	14 242 \$
BELLELI, Hasmig Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM (début 26 sept. 2008, 48 851 \$/année)	12 947 \$	X	12 947 \$	3 775 \$

BERGERON, Richard Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville - CM Membre CMVTAUTC - CM	48 851 \$ 5 427 \$	X		54 278 \$	14 242 \$
BERNIER-GENEST, Carle Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Conseiller associé - CM (début 29 janv. 2008, 16 283 \$/année)	48 851 \$ 15 037 \$	X		63 888 \$	14 242 \$
BIRON, Michèle D. Saint-Laurent	Conseillère d'arrondissement - CA Vice-présidente CDCQMV - CM Présidente CCU - CM	39 081 \$ 10 856 \$ 3 256 \$	X		53 193 \$	14 242 \$
BISSONNET, Michel Saint-Léonard	Conseiller de la ville - CM (début 26 sept. 2008, 48 851 \$/année) Maire d'arrondissement - CM (début 26 sept. 2008, 16 283 \$/année)	12 947 \$ 4 315 \$	X		17 262 \$	3 775 \$
BISSONNET, Yvette Saint-Léonard	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM (2 juill.- 26 sept. 2008, 16 283 \$/année)	48 851 \$ 3 826 \$	X		52 677 \$	14 242 \$
BITTAR, Patricia Saint-Laurent	Conseillère de la ville - CM Conseillère associée - CM (fin 29 janv. 2008, 16 283 \$/année) Membre CSP - CG Membre du conseil - CMM (début 11 fév. 2008, 10 000 \$/année) Membre CACMM - CMM (début 21 fév. 2008, max ² 7 500 \$/année)	48 851 \$ 1 290 \$ Max ¹ 5 080 \$ 8 880 \$ Max ² 7 152 \$	X		71 253 \$	14 242 \$
BLACKHURST, Ross LaSalle	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CSC - CM	39 081 \$ 5 427 \$	X		44 508 \$	14 242 \$
BLANCHARD, Laurent Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseiller de la ville - CM Président CCU - CM (début 19 août 2008, 3 256 \$/année) Membre CDE - CG Membre CCU - CA (fin 19 août 2008, 1 422 \$/année)	48 851 \$ 1 201 \$ Max ¹ 5 080 \$ 901 \$	X		56 033 \$	14 242 \$
BLANCHET, Bernard Lachine	Conseiller d'arrondissement - CA Président CCU - CM Membre CASTM - STM Président CMAPME - STM Président CO - STM	35 337 \$ 3 256 \$ 20 747 \$ Max ³ 3 000 \$ Max ³ 3 000 \$	X		65 340 \$	14 242 \$
BOSSY, Ronald Le Sud-Ouest	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
BOULOS, Karim Ville-Marie	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CDCQMV - CM Maire suppléant d'arrondissement - CA Président CCU - CM Président CCU - CA	28 225 \$ 5 427 \$ 3 000 \$ 3 256 \$ 2 000 \$	X		41 908 \$	14 242 \$
CALDERONE, Maria Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseillère d'arrondissement - CM Présidente CCU - CM	28 225 \$ 3 256 \$	X		31 481 \$	14 242 \$
CAMPBELL, Jocelyn Ann Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM Membre CPC - CM Présidente CCU - CM (début 5 mai 2008, 3 256 \$/année) Membre CGEAIA - CG Membre CLS - CMM	48 851 \$ 5 427 \$ 2 144 \$ Max ¹ 5 080 \$ Max ² 7 500 \$	X		69 002 \$	14 242 \$

CARTIER, Jean-Yves Le Sud-Ouest	Conseiller de la ville - CM Membre CGEAIA - CG	48 851 \$ Max ¹ 5 080 \$	X	X	53 931 \$	14 242 \$
CESARI, Vincenzo LaSalle	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CDCQMV - CM	39 081 \$ 5 427 \$	X	X	44 508 \$	14 242 \$
CINQ-MARS, Marie Outremont	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM Présidente CDCQMV - CM	48 851 \$ 10 856 \$ 16 283 \$	X	X	75 990 \$	14 242 \$
CLÉMENT-TALBOT, Catherine Pierrefonds-Roxboro	Conseillère d'arrondissement - CM Présidente CCU - CM	28 225 \$ 3 256 \$	X	X	31 481 \$	14 242 \$
CLOUTIER, Jean-François Lachine	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CETI - CG	35 337 \$ Max ¹ 5 080 \$	X	X	40 417 \$	14 242 \$
COHEN, Maurice Saint-Laurent	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CSC - CM	39 081 \$ 5 427 \$	X	X	44 508 \$	14 242 \$
COWELL-POITRAS, Jane Lachine	Conseillère de la ville - CM Conseillère associée - CM	48 851 \$ 16 283 \$	X	X	65 134 \$	14 242 \$
DAUPHIN, Claude Lachine	Conseiller de la ville - CM Président du CE - CM (début 3 juill. 2008, 62 965 \$/année) Vice-président du CE - CM (fin 2 juill. 2008, 54 280 \$/année) Maire d'arrondissement - CM Membre du conseil d'agglomération - CG (10 160 \$ réduit à 5 841\$ ⁴) Président CSP - CG (max ¹ 15 240 \$ réduit à max 6 570 \$ ⁴) Membre du conseil - CMM (début 3 sept. 2008, 10 000 \$ réduit à 0 \$ ⁴) Membre du comité exécutif - CMM (début 2 oct. 2008, 25 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre CT - CMM (début 2 oct. 2008, max ² 7 500 \$/année réduit à 0 \$ ⁵)	48 851 \$ 31 311 \$ 27 288 \$ 10 856 \$ 5 841 \$ 6 570 \$ 0 \$ 0 \$ 0 \$	X X X X	X X X	130 717 \$	14 242 \$
DÉCARIE, Suzanne Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CSC - CM	28 225 \$ 5 427 \$	X	X	33 652 \$	14 242 \$
DEMERS, Laval Saint-Laurent	Conseiller de la ville - CM Membre CFSACH - CM	48 851 \$ 5 427 \$	X	X	54 278 \$	14 242 \$
DEROS, Mary Villeray-St-Michel-Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM Conseillère associée - CM (début 29 janv. 2008, 16 283 \$/année) Présidente CCU - CM Présidente CGEAIA - CG	48 851 \$ 15 037 \$ 3 256 \$ Max ¹ 15 240 \$	X	X X X	82 384 \$	14 242 \$
DESCHAMPS, Richard LaSalle	Conseiller de la ville - CM Conseiller associé - CM Président CDE - CG Membre CENV - CMM	48 851 \$ 16 283 \$ Max ¹ 15 240 \$ Max ² 7 500 \$	X	X X X	87 874 \$	14 242 \$

DESOUSA, Alan Saint-Laurent	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		130 717 \$	14 242 \$
	Membre du CE - CM	38 539 \$		X		
	Maire d'arrondissement - CM	16 283 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X			
	Président CFA - CG	Max ¹ 15 240 \$		X		
	Membre du conseil - CMM (10 000 \$ réduit à 1 644 \$ ⁴)	1 644 \$	X			
	Membre CDEEMF - CMM (max ² 7 500 \$ réduit à 0 \$ ⁴)	0 \$		X		
DI PIETRO, Joseph Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		33 652 \$	14 242 \$
	Membre CTGIE - CM	5 427 \$		X		
DOMPIERRE, Richer Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		50 906 \$	14 242 \$
	Président CCU - CM (fin 19 août 2008, 3 256 \$/année)	2 055 \$		X		
DOS SANTOS, Isabel Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		33 652 \$	14 242 \$
	Membre CDCQMV - CM	5 427 \$		X		
DU SAULT, Carole Rosemont–La Petite-Patrie	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		54 278 \$	14 242 \$
	Membre CDCQMV - CM	5 427 \$		X		
DUBOIS, Christian G. Pierrefonds-Roxboro	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		54 278 \$	14 242 \$
	Membre CMVTAUTC - CM	5 427 \$		X		
DUPLESSIS, Josée Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		42 337 \$	14 242 \$
	Vice-présidente CTGIE - CM	10 856 \$		X		
	Présidente CCU - CM	3 256 \$		X		
ELOYAN, Noushig Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		80 160 \$	14 242 \$
	Chef de l'opposition - CM (fin 25 mai 2008, 38 539 \$/année)	15 373 \$		X		
	Vice-présidente CMVTAUTC - CM	10 856 \$		X		
	Membre CFA - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
FAKOTAKIS-KOLAITIS, Eleni Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		33 652 \$	14 242 \$
	Membre CDCQMV - CM	5 427 \$		X		
FARINACCI, Alvaro LaSalle	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		76 431 \$	14 242 \$
	Membre CGEAIA - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Membre du conseil - CMM	10 000 \$	X			
	Vice-président CLS - CMM	Max ² 12 500 \$		X		
FORCILLO, Sammy Ville-Marie	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		106 165 \$	14 242 \$
	Membre du CE - CM (fin 2 juill. 2008, 38 539 \$/année)	19 375 \$		X		
	Vice-président du CE - CM (début 3 juill. 2008, 54 280 \$/année)	26 992 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG (début 25 août 2008, 10 160 \$/année)	3 581 \$	X			
	Membre CFA - CG (fin 25 août 2008, max ¹ 5 080 \$/année)	2 286 \$		X		
	Membre CGEAIA - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
FORTIN, Normand Montréal-Nord	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		31 226 \$	14 242 \$
	Président CCU - CM (fin 27 juill. 2008, 3 256 \$/année)	1 859 \$		X		
	Président CCU - CA (fin 27 juill. 2008, 2 000 \$/année)	1 142 \$		X		

FOTOPULOS, Helen Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		121 433 \$	14 242 \$
	Membre du CE - CM	38 539 \$		X		
	Mairesse d'arrondissement - CM	23 883 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X			
FRÉCHETTE, Pierre E Le Sud-Ouest	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		33 652 \$	14 242 \$
	Membre CTGIE - CM	5 427 \$		X		
GIBB, Diane L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
GIBEAU, Jean-Marc Montréal-Nord	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		69 113 \$	14 242 \$
	Membre CFSACH - CM	5 427 \$		X		
	Président CCU - CM (début 28 juill. 2008, 3 256 \$/année)	1 397 \$		X		
	Président CCU - CA (début 28 juill. 2008, 2 000 \$/année)	858 \$		X		
	Membre CSP - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Membre CLS - CMM	Max ² 7 500 \$		X		
GRONDIN, Gilles Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		62 267 \$	14 242 \$
	Président CCU - CM	3 256 \$		X		
	Membre CDE - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Membre CSP - CG (début 28 août 2008)	Max ¹ 5 080 \$		X		
HAMEL, Line Le Sud-Ouest	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		57 534 \$	14 242 \$
	Membre CFSACH - CM	5 427 \$		X		
	Présidente CCU - CM	3 256 \$		X		
HÉNAULT, Andrée Anjou	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		50 230 \$	14 242 \$
	Présidente CCU - CM (fin 3 juin 2008, 3 256 \$/année)	1 379 \$		X		
INFANTINO, James V. Montréal-Nord	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		76 431 \$	14 242 \$
	Membre CFA - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Membre du conseil - CMM	10 000 \$	X			
	Vice-président CDEEMF - CMM	Max ² 12 500 \$		X		
LABONTÉ, Benoit Ville-Marie	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		90 580 \$	14 242 \$
	Maire d'arrondissement - CM	16 283 \$		X		
	Chef de l'opposition - CM (début 26 mai 2008, 38 539 \$/année)	23 166 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG (fin 29 janv. 2008, 10 160 \$/année)	805 \$	X			
	Membre du conseil - CMM (fin 11 fév. 2008, 10 000 \$/année)	1 120 \$	X			
	Membre CDEEMF - CMM (fin 21 fév. 2008, max ² 7 500 \$/année)	355 \$		X		
LABRECQUE, Michel Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		48 851 \$	14 242 \$
LACHANCE, Sylvain Villeray–St-Michel–Parc-Extension	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		59 358 \$	14 242 \$
	Membre CSC - CM	5 427 \$		X		
	Membre CETI - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		

LAPOINTE, Pierre Ahuntsic-Cartierville (Décès le 12 avril 2008)	Conseiller de la ville - CM (48 851 \$/année) Président CCU - CM (3 256 \$/année) Membre CASTM - STM (20 747 \$/année) Membre CMAPME - STM (max ³ 1 750 \$/année) Président CV - STM (max ³ 3 000 \$/année)	13 748 \$ 907 \$ 6 051 \$ 175 \$ 600 \$	X X X	 X X X	21 481 \$	4 008 \$
LAVALLÉE, André Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Membre du CE - CM Maire d'arrondissement - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM (10 000 \$ réduit à 9 284 \$ ⁴) Membre du comité exécutif - CMM (début 22 fév. 2008, 25 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre CT - CMM (max ² 7 500 \$ réduit à 0 \$ ⁵)	48 851 \$ 38 539 \$ 23 883 \$ 10 160 \$ 9 284 \$ 0 \$ 0 \$	X X X X	 X X X X	130 717 \$	14 242 \$
LAVIGUEUR THÉRIAULT, Josée Verdun	Conseillère d'arrondissement - CA Présidente CSL - CA Mairesse suppl. d'arr. - CA (mai - août 2008, 132 \$/mois)	34 950 \$ 2 032 \$ 528 \$	X X	 X X	37 510 \$	14 242 \$
LITTLE, Christopher L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
MACIOCIA, Cosmo Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller de la ville - CM Membre du CE - CM Maire d'arrondissement - CM Membre du conseil d'agglomération - CG	48 851 \$ 38 539 \$ 23 883 \$ 10 160 \$	X X	 X X	121 433 \$	14 242 \$
MAGRI, Joe Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller de la ville - CM Membre (fin 21 fév. 2008, max ² 7 500 \$/année) et vice-président (début 21 fév. 2008, max ² 12 500 \$/année) CT - CMM	48 851 \$ Max ² 11 810 \$	X X	 X	60 661 \$	14 242 \$
MAINVILLE, Pierre Ville-Marie	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CMVTAUTC - CM Vice-président CCU - CA Président du comité de la sécurité publique - CA	28 225 \$ 5 427 \$ 1 000 \$ 2 000 \$	X X	 X X X	36 652 \$	14 242 \$
MAROTTE, Ginette Verdun	Conseillère de la ville - CM Membre CMVTAUTC - CM Membre CETI - CG Présidente CENVI - CA Vice-présidente CENV - CMM	48 851 \$ 5 427 \$ Max ¹ 5 080 \$ 2 032 \$ Max ² 12 500 \$	X X X	 X X X X	73 890 \$	14 242 \$
MARTINEZ, Soraya Villeray–St-Michel–Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM Membre CTGIE - CM	48 851 \$ 5 427 \$	X X	 X	54 278 \$	14 242 \$
MIRANDA, Luis Anjou	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Membre CFA - CG (début 28 août 2008)	48 851 \$ 10 856 \$ 10 160 \$ Max ¹ 5 080 \$	X X X	 X X	74 947 \$	14 242 \$
MOFFATT, Louis Outremont	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
MONTMORENCY, Nicolas Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		48 851 \$	14 242 \$

MONTPETIT, Jacqueline Le Sud-Ouest	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM Conseillère associée - CM (fin 29 janv. 2008, 16 283 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM (début 11 fév. 2008, 10 000 \$/année) Membre CACMM - CMM (début 21 fév. 2008, max ² 7 500 \$/année réduit à max 5 270 \$ ⁴)	48 851 \$ 16 283 \$ 1 290 \$ 10 160 \$ 8 880 \$ 5 270 \$	X X X 	 X	90 734 \$	14 242 \$
NUNES, Ana Outremont	Conseillère d'arrondissement - CM Présidente CCU - CM	28 225 \$ 3 256 \$	X	 X	31 481 \$	14 242 \$
PALESTINI, Laura LaSalle	Conseillère d'arrondissement - CA Présidente CCU - CM	39 081 \$ 3 256 \$	X	 X	42 337 \$	14 242 \$
PARENT, Marcel Montréal-Nord	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Président du conseil - CM Président CPC - CM	48 851 \$ 16 283 \$ 38 539 \$ 16 283 \$	X	 X X X	119 956 \$	14 242 \$
PERRI, Dominic Saint-Léonard	Conseiller de la ville - CM Président CTGIE - CM Président CCU - CM Membre CASTM - STM Président conseil des associés de la société Transgesco - STM Membre CV (début 1 oct. 2008), CMAPME, CF, CO - STM	48 851 \$ 16 283 \$ 3 256 \$ 20 747 \$ Max ³ 3 000 \$ Max ³ 7 000 \$	X X	 X X X X	99 137 \$	14 242 \$
PIQUETTE, Claude B. Outremont	Conseiller d'arrondissement - CM Vice-président CFSACH - CM	28 225 \$ 10 856 \$	X	 X	39 081 \$	14 242 \$
POTVIN, Marie Outremont	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CMVTAUTC - CM	28 225 \$ 5 427 \$	X	 X	33 652 \$	14 242 \$
PRESCOTT, Michel Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville - CM Membre du conseil - CMM Membre du comité exécutif - CMM Membre CLS - CMM (max ² 7 500 \$ réduit à 0 \$ ⁵)	48 851 \$ 10 000 \$ 25 000 \$ 0 \$	X X	 X X	83 851 \$	14 242 \$
PRIMEAU, Gaétan Mercier-Hochelaga-Maisonneuve	Conseiller de la ville - CM Membre CTGIE - CM Maire suppl. d'arr. - CA (sept.- déc. 2008, 762 \$/quadrimestre) Membre régulier CCU - CA (début 19 août 2008, 1 422 \$/année) Membre suppléant CCU - CA (fin 19 août 2008, 142 \$/présence)	48 851 \$ 5 427 \$ 762 \$ 525 \$ 142\$/présence	X	 X X X X	55 565 \$	14 242 \$
PURCELL, François Rosemont-La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Membre CFSACH - CM Vice-président CSC - CM	48 851 \$ 5 427 \$ 10 856 \$	X	 X X	65 134 \$	14 242 \$
ROBERT, François L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM Président CCU - CM	28 225 \$ 3 256 \$	X	 X	31 481 \$	14 242 \$

ROTRAND, Marvin Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		95 140 \$	14 242 \$
	Vice-président CPC - CM	10 856 \$		X		
	Vice-président CASTM - STM	20 747 \$	X			
	Vice-président CASTM - STM	5 186 \$		X		
	Président CSAC - STM	Max ³ 3 000 \$		X		
	Président CF - STM (début 1 octobre 2008)	Max ³ 3 000 \$		X		
	Membre CV (fin 1 octobre 2008) et CGE - STM	Max ³ 3 500 \$		X		
SAINT-ARNAUD, Claire Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		87 674 \$	14 242 \$
	Leader de l'opposition - CM	16 283 \$		X		
	Vice-présidente CPC - CM	10 856 \$		X		
	Vice-présidente CSP - CG (début 28 août 2008)	Max ¹ 10 160 \$		X		
	Mairesse suppl. d'arr. - CA (janv. - août 2008, 762 \$/quadrimestre)	1 524 \$		X		
	Membre suppléant CCU - CA (début 19 août 2008, 142 \$/présence)	142\$/présence		X		
SAMSON, Anie Villeray–St-Michel–Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		87 544 \$	14 242 \$
	Maire d'arrondissement - CM	23 883 \$		X		
	Membre CPC - CM	5 427 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG (début 29 janv. 2008, 10 160 \$/année)	9 383 \$	X			
SAVARD, André Verdun	Conseiller d'arrondissement - CA	34 950 \$	X		42 409 \$	14 242 \$
	Membre CTGIE - CM	5 427 \$		X		
	Président CTPC - CA	2 032 \$		X		
SENÉCAL, Francine Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		114 783 \$	14 242 \$
	Vice-présidente du CE - CM (fin 2 octobre 2008, 54 280 \$/année)	40 932 \$		X		
	Membre du conseil - CMM	10 000 \$	X			
	Présidente CACMM - CMM	Max ² 15 000 \$		X		
SÉVIGNY, Catherine Ville-Marie	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		74 202 \$	14 242 \$
	Conseillère associée - CM (début 29 janv. 2008, 16 283 \$/année)	15 037 \$		X		
	Membre CDCQMV - CM	5 427 \$		X		
	Mairesse suppl. d'arr. - CM (janv. - déc. 2008, 1 629 \$/quadrimestre)	4 887 \$		X		
ST-ONGE, Jean-François Ahuntsic-Cartierville	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		65 134 \$	14 242 \$
	Président CSC - CM	16 283 \$		X		
TASSÉ, Alain Verdun	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		61 918 \$	14 242 \$
	Membre CFSACH - CM	5 427 \$		X		
	Membre CDE - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Président CUHDC - CA	2 032 \$		X		
	Maire suppl. d'arr. - CA (janv. - avril 2008, 132 \$/mois)	528 \$		X		
TETI-TOMASSI, Clementina Montréal-Nord	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		33 652 \$	14 242 \$
	Membre CSC - CM	5 427 \$		X		

THÉRIAULT, Lyn Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseillère de la ville - CM	48 851 \$	X		87 974 \$	14 242 \$
	Mairesse d'arrondissement - CM	23 883 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X			
	Membre CETI - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
TONDREAU, Rémy Anjou	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
TOUCHETTE, Marc Verdun	Conseiller d'arrondissement - CA	34 950 \$	X		47 489 \$	14 242 \$
	Membre CTGIE - CM	5 427 \$		X		
	Membre CSP - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
	Président CSPV - CA	2 032 \$		X		
TREMBLAY, Gérald Maire de Montréal	Maire - CM	68 153 \$	X		145 241 \$	14 242 \$
	Maire - CM	72 973 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG (10 160 \$ réduit à 4 115 \$ ⁴)	4 115 \$	X			
	Membre du conseil - CMM (10 000 \$ réduit à 0 \$ ⁴).	0 \$	X			
	Président du conseil et du comité exécutif - CMM (40 000 \$ réduit à 0 \$ ⁴)	0 \$		X		
TREMBLAY, Marcel Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		113 733 \$	14 242 \$
	Membre du CE - CM	38 539 \$		X		
	Membre CPC - CM	5 427 \$		X		
	Membre CENV - CMM	Max ² 7 500 \$		X		
	Membre CASTM - STM (début 1 sept. 2008, 20 747 \$/année)	6 916 \$	X			
	Président CV - STM (début 1 oct. 2008)	Max ³ 3 000 \$		X		
	Membre CGE et CMAPME - STM (début 1 oct. 2008)	Max ³ 3 500 \$		X		
TROTTIER, Roger Pierrefonds-Roxboro	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
TRUDEL, Claude Verdun	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		130 717 \$	14 242 \$
	Maire d'arrondissement - CM	16 283 \$		X		
	Leader de la majorité - CM	27 139 \$		X		
	Membre CPC - CM	5 427 \$		X		
	Membre du conseil d'agglomération - CG	10 160 \$	X			
	Président CASTM - STM	20 747 \$	X			
	Président CASTM - STM (10 374 \$ réduit à 2 110 \$ ⁴)	2 110 \$		X		
	Président CAPA - STM (max ³ 3 000 \$ réduit à 0 \$ ⁴)	0 \$		X		
	Membre d'office de tous les comités STM (max ³ 1 750 \$/ par comité par année, réduit à 0 \$ ⁴)	0 \$		X		
VENNERI, Frank Villeray–St-Michel–Parc-Extension	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		75 641 \$	14 242 \$
	Conseiller associé - CM	16 283 \$		X		
	Membre CSC - CM	5 427 \$		X		
	Membre CDE - CG	Max ¹ 5 080 \$		X		
VERGE, Élisabeth Lachine	Conseillère d'arrondissement - CA	35 337 \$	X		35 337 \$	14 242 \$
VOISARD, Philippe L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$

WARD, Bertrand A. Pierrefonds-Roxboro	Conseiller de la ville - CM Président CFSACH - CM Membre CFA - CG Membre CDEEMF - CMM	48 851 \$ 16 283 \$ Max ¹ 5 080 \$ Max ² 7 500 \$	X	X X X	77 714 \$	14 242 \$
WORTH, Monique Pierrefonds-Roxboro	Conseillère de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Conseillère associée - CM (fin 29 janv. 2008, 16 283 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM (10 000 \$ réduit à 7 620 \$ ⁴) Vice-présidente CENV - CMM (fin 22 fév. 2008, max ² 12 500 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre CT - CMM (début 22 fév. 2008, max ² 7 500 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre CASTM - STM (début 2 fév. 2008, 20 747 \$/année réduit à 9 173 \$ ⁴) Présidente CGE - STM (max ³ 3 000 \$ réduit à 0\$ ⁴) Membre CF et CRH - STM (max ³ 1 750 \$/année/comité, réduit à 0\$ ⁴)	48 851 \$ 16 283 \$ 1 290 \$ 10 160 \$ 7 620 \$ 0 \$ 0 \$ 0 \$ 9 173 \$ 0 \$ 0 \$	X X X X X X X	X X X X X X	93 377 \$	14 242 \$
ZAJDEL, Saulie Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM	48 851 \$	X		48 851 \$	14 242 \$
ZAMBITO, Robert L. Saint-Léonard	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CMVTAUTC - CM	38 128 \$ 5 427 \$	X	X	43 555 \$	14 242 \$
ZAMMIT, Michèle Anjou	Conseillère d'arrondissement - CM	28 225 \$	X		28 225 \$	14 113 \$
ZAMPINO, Frank Saint-Léonard (Démission le 2 juillet 2008)	Conseiller de la ville - CM (48 851 \$/année) Président du CE - CM (62 965 \$/année) Maire d'arrondissement - CM (16 283 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG (10 160 \$ réduit à 2 618\$ ⁴ /année \$) Membre du conseil - CMM (10 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre du comité exécutif - CMM (25 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre CT - CMM (max ² 7 500 \$/année réduit à 0 \$ ⁵)	24 559 \$ 31 654 \$ 8 186 \$ 1 317 \$ 0 \$ 0 \$ 0 \$	X X X X X X	X X X X	65 716 \$	7 160 \$
ZARAC, Lise LaSalle (Élue à la Chambre des communes le 14 octobre 2008)	Conseillère d'arrondissement - CA (39 081 \$/année) Membre CFSACH - CM (5 427 \$/année)	30 752 \$ 4 270 \$	X	X	35 022 \$	11 207 \$

Notes explicatives :

Fonctions* : La mention CM indique une fonction dont la rémunération est prévue dans le règlement 02-039 du conseil municipal. La mention CG indique une fonction dont la rémunération est fixée dans le règlement RCG 06-053 du conseil d'agglomération. La mention CA indique une fonction dont la rémunération est fixée dans un règlement d'un conseil d'arrondissement. Dans ces trois cas, la rémunération est payée par la Ville de Montréal. La mention CMM indique une fonction dont la rémunération est fixée dans le règlement 2006-37 de la Communauté métropolitaine de Montréal et payée par cet organisme. La mention STM indique une fonction dont la rémunération est fixée dans le règlement R-076 de la Société de transport de Montréal et payée par cet organisme.

Rémunération totale** : Dans le calcul de la rémunération totale, nous nous basons sur la rémunération maximum que l'élu peut recevoir pour chaque fonction, au cours de l'exercice 2008. La rémunération réellement perçue, au cours de l'exercice 2008, pourrait toutefois être moindre, notamment en raison de l'imposition de pénalités en cas d'absences non justifiées ou lorsque le nombre total de présences ne permet pas d'atteindre le maximum fixé, dans les cas où la rémunération est payable sur la base des présences.

Allocation de dépenses *** : La loi prévoit que le membre du conseil a droit à une allocation de dépenses équivalant à 50 % de sa rémunération, jusqu'à concurrence, pour l'exercice 2008, de 14 242 \$. Toutes les allocations mentionnées dans ce tableau sont payées par la Ville de Montréal.

Dans tous les cas, le versement de la rémunération et des allocations de dépenses est effectué en conformité avec la réglementation applicable et les dispositions de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., chapitre T-11.001).

Notes :

¹ Le règlement RCG 06-053 prévoit une rémunération de 762 \$/séance, jusqu'à concurrence de 15 240 \$/année, pour le président d'une commission permanente du conseil d'agglomération, 508 \$/séance, jusqu'à concurrence de 10 160 \$/année, pour le vice-président d'une telle commission, et 254 \$/séance, jusqu'à concurrence de 5 080 \$/année, pour le membre d'une telle commission.

² Le règlement 2006-37 de la CMM prévoit que le président, le vice-président et le membre d'une commission permanente de la CMM reçoivent respectivement une rémunération annuelle de 10 000 \$, 7 500 \$ et 2 500 \$. Ces fonctions donnent également droit à une rémunération de 500 \$/séance, jusqu'à concurrence de 5 000 \$/année.

³ Le règlement R-076 de la STM prévoit que les membres du conseil d'administration qui siègent sur un comité ou une commission de la Société reçoivent un jeton de présence de 175 \$/réunion, jusqu'à concurrence de dix réunions par année, par comité ou commission. Le jeton de présence est de 300 \$/réunion pour le membre qui préside le comité ou la commission.

⁴ La rémunération pour cette fonction a été réduite pour tenir compte de la rémunération maximale permise par la loi pour l'ensemble des fonctions occupées par ce membre.

⁵ En vertu du règlement 2006-37 de la CMM, lorsqu'un membre occupe plus d'une fonction particulière, il n'a droit qu'à une seule rémunération additionnelle, soit celle de la fonction comportant la rémunération la plus élevée.

Légende :

CA : Conseil d'arrondissement

CACMM : Commission de l'aménagement (Communauté métropolitaine de Montréal)

CAPA : Comité des arts et du patrimoine artistique (Société de transport de Montréal)

CASTM : Conseil d'administration de la Société de transport de Montréal

CCU : Comité consultatif d'urbanisme

CCVD : Commission de la culture, des communications et de la vie démocratique (conseil d'arrondissement de Verdun)

CDCQMV : Commission sur le développement culturel et la qualité du milieu de vie (conseil municipal)

CDE : Commission sur le développement économique (conseil d'agglomération)

CDEEMF : Commission du développement économique, des équipements métropolitains et des finances (Communauté métropolitaine de Montréal)

CE : Comité exécutif de la Ville de Montréal

CENV : Commission de l'environnement (Communauté métropolitaine de Montréal)

CENVI : Commission de l'environnement (conseil d'arrondissement de Verdun)

CETI : Commission sur l'environnement, le transport et les infrastructures (conseil d'agglomération)

CF : Comité finances (Société de transport de Montréal)

CFA : Commission sur les finances et l'administration (conseil d'agglomération)

CFSACH : Commission sur les finances, les services administratifs et le capital humain (conseil municipal)

CG : Conseil d'agglomération

CGE : Comité gouvernance et éthique (Société de transport de Montréal)

CGEIA : Commission sur les grands équipements et les activités d'intérêt d'agglomération (conseil d'agglomération)

CLS : Commission du logement social (Communauté métropolitaine de Montréal)

CM : Conseil municipal

CMAPE : Comité maintien des actifs, projets majeurs et environnement (Société de transport de Montréal)

CMM : Communauté métropolitaine de Montréal

CMVTAUTC : Commission sur la mise en valeur du territoire, sur l'aménagement urbain et sur le transport collectif (conseil municipal)

CO : Comité opérationnel (Société de transport de Montréal)

CPC : Commission de la présidence du conseil (conseil municipal)

CRH : Comité ressources humaines (Société de transport de Montréal)

CSAC : Comité service à la clientèle (Société de transport de Montréal)

CSC : Commission sur les services aux citoyens (conseil municipal)

CSP : Commission de la sécurité publique (conseil d'agglomération)

CSPV : Commission de la sécurité publique (conseil d'arrondissement de Verdun)

CSL : Commission des sports et des loisirs (conseil d'arrondissement de Verdun)

CT : Commission du transport (Communauté métropolitaine de Montréal)

CTGIE : Commission sur le transport, la gestion des infrastructures et l'environnement (conseil municipal)

CTPC : Commission des travaux publics et de la circulation (conseil d'arrondissement de Verdun)

CUHDC : Commission de l'urbanisme, de l'habitation et du développement communautaire (conseil d'arrondissement de Verdun)

CV : Comité de vérification (Société de transport de Montréal)

Maire suppl. d'arr. : Maire suppléant d'arrondissement

STM : Société de transport de Montréal